

特别关注 // Focus

ACIAMIT 意大利纺织机械制造商协会
ITALIAN TEXTILE MACHINERY Association of Italian Textile Machinery Manufacturers, ACIMIT

经过2022年的正向发展，意大利纺织机械行业对今年的发展持乐观态度。时隔8年，国际纺织机械展览会（ITMA）再次回到米兰举办，这对于意大利纺机企业来说，是一个展示卓越技术和刺激新投资的绝佳机会。

与2021年相比，2022年意大利纺织机械的生产和出口都同比增加了10%以上。然而，良好的进展并不能消除当下困难带来的影响。今年初，高通货膨胀、资金链周转受限、高能源商品价格等诸多不利于企业发展的因素仍然存在。但是我们预测，这些情况将在今年下半年以后有所改善。意大利纺机制造商对今年的展会充满信心，共有近400家企业参展，展位面积约合3.6万m²，与上届展会相比，同比增加了20%以上。

“塑造未来”是意大利纺织机械制造商协会（ACIMIT）针对今年ITMA展会的主要概念，旨在表明意大利制造商通过技术、数字化和可持续性来塑造未来，致力于成为整个纺织供应链发展的核心参与者。而这些主题也是本届展会的重要议题。

本届ITMA展会探讨的主题包括可持续发展和数字化，具有高度创新性。纺织供应链的发展方向是具有竞争力的生产流程，结合对环境的关注，通过降低水、能源和原材料的消耗来降低生产成本。同时，数字化转型也同样重要，该过程使技术供应商和他们的客户能够越来越有建设性地高效运作。

After a positive 2022, the Italian textile machinery industry looks with optimism to the current year. In 2023, after eight years, ITMA, the most important trade fair in the sector, returns to Milan. It is an opportunity to highlight the excellence of Italian technology and stimulate new investments in the textile industry.

Based on the preliminary figures for 2022, Italian production and textile machinery exports increased by more than 10% compared to the previous year. The positive results do not, however, cancel out the obstacles that companies still face in this period. Even in early 2023, unfavorable conditions to business still exist, such as high inflation, constraints on the functioning of value chains, and energy commodity prices above the average of recent years. However, forecasts prepared by our Economic office show an improvement in the second half of the year. With these forecasts, our manufacturers are very confident about next June's event. As shown by the figures on the Italian presence at the event: almost 400 Italian exhibitors, about 36,000 square meters, with an increase in the occupied surface area of over 20% compared to the previous edition held in Barcelona.

The concept that distinguishes ACIMIT communication activities towards ITMA 2023 is SHAPING THE FUTURE, which aims to show how Italian manufacturers are key players in the development of the entire textile supply chain, and that enable the future of the sector to be shaped through the three pillars, technology, digitalization, and sustainability, which are also the key themes of ITMA 2023.

At the Milan edition of ITMA, a trade show that has always been characterized by the high level of innovation of its technological proposals, sustainability and digitalization will be the main topics of discussion. The textile supply chain is moving towards increasingly competitive production processes, where the reduction of production costs, through lower consumption of water, energy and raw materials, combined with attention to the environment. Equally important is the ongoing digital transformation of companies, a process that will enable technology suppliers and their customers to operate more and more constructively and efficiently.



Alessandro Zucchi
意大利纺织机械制造商协会主席